

DK-Copenhagen: Relocation services
OJ S 44/2013 02/03/2013
Contract notice
Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Københavns Kommune - v. Økonomiforvaltningen

Postal address: Center for Økonomi og HR

Town: København V

Postal code: 1599

Country: Denmark

For the attention of: Mette Berg Rhode

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.kk.dk/Erhverv/Indkobogudbud.aspx>

Address of the buyer profile: <http://www.kk.dk>

Additional information can be obtained from:

Official name: Merzell Danmark A/S

Postal address: Via permalink herunder

Town: Odense C

Postal code: 5000

Country: Denmark

For the attention of: Arne Bøgh Drasbæk

E-mail: support.dk@mercell.com

Internet address: <http://permalink.mercell.com/37891956.aspx>

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Merzell Danmark A/S

Postal address: Via permalink herunder

Town: Odense C

Postal code: 5000

Country: Denmark

For the attention of: Arne Bøgh Drasbæk

E-mail: support.dk@mercell.com

Internet address: <http://permalink.mercell.com/37891956.aspx>

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Merzell Danmark A/S

Postal address: Via permalink herunder

Town: Odense C

Postal code: 5000

Country: Denmark

For the attention of: Arne Bøgh Drasbæk

E-mail: support.dk@mercell.com

Internet address: <http://permalink.mercell.com/37891956.aspx>

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Udbud af flytteydelser.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 2: Land transport services [2], including armoured car services, and courier services, except transport of mail

Main site or place of performance: DK011.

NUTS code DK011 Byen København

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

II.1.4. Information about framework agreement

Framework agreement with a single operator

Duration of the framework agreement

Duration in years: 2

Estimated total value of purchases for the entire duration of the framework agreement

Estimated value excluding VAT:

Range: between 20 000 000 and 24 000 000 DKK

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Nærværende udbud omfatter levering af flytteydelser, herunder opmagasinering og bortskaffelse.

Kravene til de omfattede ydelser er detaljeret beskrevet i kravspecifikationen, jf. bilag A, mens ordregivers krav til kontraktvilkår fremgår af udkastet til rammeaftale, jf. bilag B, mens ordregivers krav til kontraktvilkår, social klausul, og etiske hensyn fremgår af udkast til rammeaftale, jf. bilag B.

Rammeaftalen omfatter tillige en hård social klausul, som er skrevet i bilag B.

Rammeaftalen forventes at træde i kraft den 1.6.2013.

Den udbudte aftale er en rammeaftale. Københavns Kommune er derfor ikke forpligtiget til at aftage en bestemt mængde eller opnå en bestemt omsætning i aftaleperioden. Alle oplysninger om forbrug har alene vejledende karakter og er på ingen måde bindende for Københavns Kommune.

Den valgte leverandør tillægges ved rammeaftalen en ikke-eksklusiv ret til at levere de af rammeaftalen fastlagte ydelser til den ordregivende myndighed. Den ordregivende myndighed er således heller ikke afskåret fra at anskaffe ydelserne hos tredjemand.

Procedure:

For at deltage i opgaven indsættes dette link i din internet browser: <http://permalink.mercell.com/37891956.aspx> Her tilmelder du dig opgaven ved at trykke på ikonet foroven: "Meld

din interesse". Såfremt du ikke er licenshaver hos Mercell Danmark A/S skal du udfylde en registrering af dit firma. Denne registrering er nødvendig for din videre deltagelse og er uden omkostninger.

Efter afsendelse af registreringen har du adgang til alle udbudsdokumenter. Du vil modtage login koder til www.mercell.dk indenfor normal arbejdstid og kan derefter afsende dit tilbud.

II.1.6. CPV code(s)

98392000 Relocation services, 60100000 Road transport services, 98392000 Relocation services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Estimated value excluding VAT:

Range: between 40 000 000 and 48 000 000 DKK

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Københavns Kommune ønsker at indgå en 2-årig rammeaftale med option på forlængelse 1 år ad gangen, dog maksimalt 2 år i alt ud over den anførte kontraktperiode.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 2

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 3.6.2013. Completion 2.6.2015

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Fremgår af udbudsmaterialet.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Fremgår af udbudsmaterialet.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Fremgår af udbudsmaterialet.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: I overensstemmelse med udbudsdirektivets artikel 26 har ordregiver fastsat særlige betingelser vedr. kontraktens udførelse. Der stilles således sociale og etiske krav til leverandørens udførelse af kontrakten. Disse krav fremgår af udbudsmaterialet.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Oplysninger om omstændigheder som anført i EU-udbudsdirektivs art. 45, stk. 1, og stk. 2, litra a-d, samt omfang af tilbudsgiverens ubetalte, forfaldne gæld til det offentlige.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Tilbudsgiver vedlægger bevis for at have en relevant erhvervsansvarsforsikring jf. udbudsbetingelserne pkt. 6.2.2.1.

Tilbudsgiver fremlægger sin balance eller uddrag heraf for de seneste 2 år, afhængigt af hvornår tilbudsgiver blev etableret eller startede sin virksomhed, hvis offentliggørelse af balancen er lovpligtig i det land, hvor tilbudsgiveren er etableret, jf. udbudsbetingelserne pkt. 6.2.2.2.

Tilbudsgiver fremsender sine 2 seneste årsrapporter, afhængigt af hvornår tilbudsgiver blev etableret eller startede sin virksomhed, med revisionspåtegning ledsaget af erklæring fra tilbudsgiver om, hvorvidt der er indtrådt væsentlige forandringer efter den yngste årsrapport, jf. udbudsbetingelserne pkt. 6.2.2.3.

Tilbudsgiver fremsender erklæring om nedenstående nøgletal for de seneste 3 disponible regnskabsår, afhængigt af hvornår tilbudsgiver blev etableret eller startede sin virksomhed. Tilbudsgivers samlede nettoomsætning (ekskl. moms), tilbudsgivers omsætning inden for det aktivitetsområde, som rammeaftalen vedrører, tilbudsgivers egenkapital, tilbudsgivers samlede aktiver.

Endvidere skal erklæringen indeholde oplysninger om, hvorvidt der er indtrådt væsentlige negative ændringer i virksomhedens økonomiske forhold siden udgangen af det seneste disponible regnskabsår, jf. udbudsbetingelserne pkt. 6.2.2.4.

Minimum level(s) of standards possibly required: a. Dækningssummen ifølge erhvervsansvarsforsikringen skal mindst være 1 000 000 DKK pr. skadesbegivenhed.

b. Tilbudsgiver skal have en positiv egenkapital.

c. Tilbudsgivers samlede nettoomsætning (ekskl. moms) i det senest disponible regnskabsår skal udgøre minimum (for konsortier: summeret) 7 000 000 DKK.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Tilbudsgiver fremsender en liste over de betydeligste leverancer inden for området for flytteyder, jf. udbudsbetingelserne pkt. 5.1, som tilbudsgiver har udført i løbet af de sidste 3 år, med angivelse af beløb og tidspunkter samt firmanavn, kontaktperson og telefonnummer, jf. udbudsbetingelserne pkt. 6.2.3.1.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Minimum én af de oplistede leverancer skal repræsentere en omsætning på 3 000 000 DKK ekskl. moms på flytteyder som angivet i udbudsbetingelserne pkt. 5.1.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated no

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

2012-167693.

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 17.4.2013 - 11:59
Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

17.4.2013 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Danish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 17.10.2013

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 17.4.2013 - 12:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Dahlerups Pakhus, Langelinie Allé 17

Town: København Ø

Postal code: 2100

Country: Denmark

E-mail: klfu@erst.dk

Telephone: +45 35291000

Fax: +45 33307799

Internet address: www.klfu.dk

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Håndhævelseslovens § 7 fastsætter følgende klagefrister for EU-udbud, som ordregiver henholder sig til:

(1) Klage over ikke at være blevet prækvalificeret skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har afsendt en underretning til de berørte ansøgere om, hvem der er blevet prækvalificeret, jf. håndhævelseslovens § 2, stk. 1, nr. 1, hvis underretningen har angivet en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen, jf. lovens § 7, stk. 1.

(2) Klager over andet end ordregivers prækvalifikationsbeslutninger under nr. (1) skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden:

— 6 måneder efter at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i EU-Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt, hvor fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort.

— 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte tilbudsgivere om, at en kontrakt baseret på en rammeaftale med genåbning af konkurrencen eller et dynamisk indkøbssystem er indgået, hvis underretningen har angivet en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen.

— 12 måneder efter at ordregiveren har indgået en rammeaftale regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte ansøgere og tilbudsgivere, jf. håndhævelseslovens § 2, stk. 2.

(3) Klager over kontraktindgåelse uden gennemførelse af udbud efter håndhævelseslovens § 4 skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i EU-Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt, forudsat at bekendtgørelsen indeholder begrundelsen for ordregiverens beslutning om at tildele kontrakten uden forudgående offentliggørelse af en udbudsbekendtgørelse i EU-Tidende.

Ovenstående gælder også for sagsanlæg ved domstolene om, at de regler, der er nævnt i håndhævelseslovens § 1, stk. 2, nr. 1 og 2, er overtrådt, og sagsøgeren ikke forinden har indgivet klage til Klagenævnet for Udbud herom.

Konkurrence- og Forbrugerstyrelsens klage over ovenstående beslutninger skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud, inden 2 år efter at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i EU-Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt, hvor fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort.

For øvrige klager fastsætter håndhævelsesloven ikke nogen klagefrist.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

E-mail: kfst@kfst.dk

Telephone: +45 41715000

Fax: +45 41715100

Internet address: www.kfst.dk

VI.5. Date of dispatch of this notice

26.2.2013